PX-1128





„SpeedMate HUD 90-BT“

GPS-Tacho mit Frontscheibenprojektion
Afficheur et avertisseur de vitesse sur parebrise






„SpeedMate HUD 90-BT“

GPS-Tacho mit Frontscheibenprojektion
Afficheur et avertisseur de vitesse sur parebrise

© 12/2008 - JG//HS//VG



INHALTSVERZEICHNIS



DEU









DEU

SICHERHEITSHINWEISE & GEWÄHRLEISTUNG

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.



ACHTUNG:
Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung
Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zu Standort, Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwaig anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung
Hiermit erklärt Pearl Agency, dass sich dieses Produkt IM-GS-800 (PX-1128) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Pearl Agency
Pearl-Str. 1-3
79426 Buggingen
Deutschland
10.12.2008

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de.







DEU

IHR NEUER GPS-TACHO

Sehr geehrte Kunden,

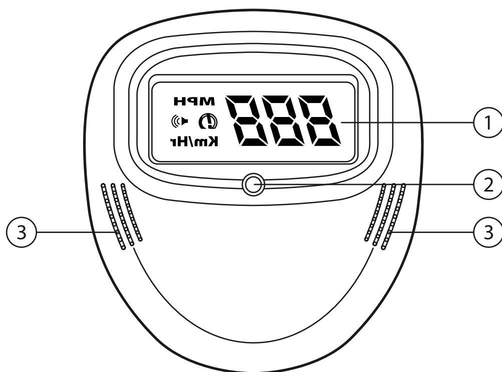
wir danken Ihnen für den Kauf dieses GPS-Tachos. Dieses praktische Zusatzgerät zeigt Ihnen deutlich sichtbar Ihre Geschwindigkeit an und warnt Sie automatisch bei Überschreiten der Höchstgeschwindigkeit.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie dieses innovative Produkt optimal nutzen können.

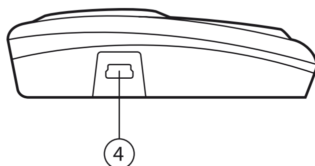
Lieferumfang

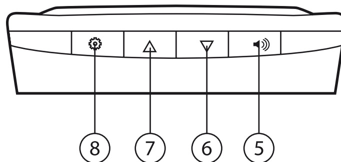
- GPS-Tacho
- USB-Kabel
- Netzadapter
- Antirutsch-Matte
- Klettbefestigung (2x)
- Reflektionsfolie (2x)
- Bedienungsanleitung

Produktdetails

1. Projektionsdisplay
2. Lichtsensor
3. Lautsprecher
4. Anschluss für das USB-Kabel
5. 🔊: Stellen Sie hier den Warnton ein oder aus.
6. ▽: Verringern Sie hier die angezeigte Geschwindigkeit.
7. △: Erhöhen Sie hier die angezeigte Geschwindigkeit.
8. Sterntaste ⚙: Wechseln Sie hier in einen Einstellungsmodus.


MPH
Km/Hr
1
2
3
3


4

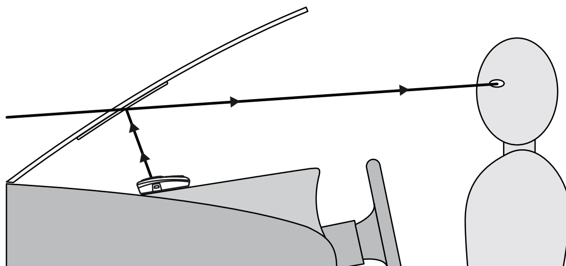

8
7
6
5

DEU

MONTAGE

Den GPS-Tacho befestigen

Verbinden Sie den GPS-Tacho über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Netzadapter. Legen Sie die Antirutsch-Matte auf das Armaturenbrett und den GPS-Tacho dann auf die Matte. Befestigen Sie das Kabel mit den beiden Klettbefestigungen. Verbinden Sie dann den Netzadapter mit der 12 V-Steckdose (Zigarettenanzünder).



Die Reflektionsfolie befestigen

1. Lösen Sie die Schutzschicht von der Rückseite der Reflexionsfolie.
2. Bestreichen Sie die gewünschte Stelle mit Seifenwasser, um die Anbringung zu vereinfachen.
3. Kleben Sie dann die Reflexionsfolie stückweise an die gewünschte Stelle. Versuchen Sie, Blasenbildung zu vermeiden.
4. Drücken Sie Blasen und Falten zusammen mit dem Seifenwasser mit einem geeigneten Gegenstand wie beispielsweise einer Kreditkarte unter der Folie hervor.



DEU

VERWENDUNG

Zwischen Kilometern und Meilen umschalten
Drücken Sie einmal die Sterntaste. Wählen Sie dann mit den Pfeiltasten zwischen der Anzeige in Kilometern pro Stunden und der Anzeige zwischen Meilen pro Stunde. Drücken Sie dann erneut die Sterntaste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Den Warnton einschalten
Drücken Sie die Taste 🔊, um den Warnton ein oder auszuschalten. Der Warnton ist eingeschaltet, wenn im Display ein Lautsprecher angezeigt wird.

Die angezeigte Geschwindigkeit anpassen
Drücken Sie die Sterntaste zweimal. Passen Sie nun die angezeigte Geschwindigkeit mit den Pfeiltasten an Ihren Fahrzeugtacho an. Drücken Sie die Taste 🔊, um Ihre Eingabe zu bestätigen.




Die Höchstgeschwindigkeit einstellen
Wählen Sie mit den Pfeiltasten eine Geschwindigkeit aus, die nahe an derjenigen Geschwindigkeit liegt, die Sie einstellen möchten. Drücken Sie dann dreimal die Sterntaste. Nun wird die vorher ausgewählte Geschwindigkeit angezeigt. Passen Sie diese Geschwindigkeit mit den Pfeiltasten an. Drücken Sie dann die Sterntaste, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

BEDIENUNGSANLEITUNG





ANHANG

Funktionsweise

Ihr neuer GPS-Tacho zeigt die Geschwindigkeit über ein so genanntes HUD an. HUD steht für „Head-up-Display". Dies bedeutet, dass eine Anzeige so projiziert wird, dass der Autofahrer den Blick nicht mehr von der Straße abwenden muss. Der Nutzen liegt vor allem in der höheren Aufmerksamkeit, die der Fahrer so dem Verkehr widmen kann.
Ein durchschnittlicher Autofahrer benötigt ungefähr 1 Sekunde zum Ablesen der Geschwindigkeit von einem herkömmlichen Tacho. In dieser Zeit werden bei 50 Stundenkilometern 14 Meter zurückgelegt. Mit Hilfe eines HUD wird diese Zeit halbiert und der Bremsweg dadurch deutlich kürzer.
Ein Sensor misst die Helligkeit der Umgebung und passt die Leuchtstärke des HUD automatisch an.

Was ist GPS?

GPS steht für „Global Positioning System" und ist ein satellitenbasiertes Navigationssystem, das seine Daten von einem Netzwerk von 28 Satelliten bezieht. Diese sind so in Erdumlaufbahnen platziert, dass sie jederzeit flächendeckend operieren. GPS-Geräte, wie zum Beispiel Navigationsgeräte, empfangen die Signale mehrerer Satelliten und errechnen daraus ihre aktuelle Position.

Tipps für besseren GPS-Empfang

Der Empfang von GPS-Signalen ist dann am besten, wenn Sie sich unter freiem Himmel befinden. In Gebäuden wie beispielsweise Tiefgaragen oder in Tunneln ist der Empfang eingeschränkt oder unmöglich. Zwischen hohen Häusern ist der Empfang eingeschränkt. Auch in einem Waldstück kann der Empfang erschwert werden.



DEU

Wenn Sie Probleme mit dem GPS-Empfang haben, sollten Sie eine freie Fläche aufsuchen. Sollte es dort weiterhin zu Problemen kommen, versichern Sie sich, dass der integrierte Akku voll aufgeladen ist.





BEDIENUNGSANLEITUNG





DEU

TECHNISCHE DATEN

Spannung:	5 V ± 5%
Stromstärke:	450 mA
Arbeitstemperatur:	-20 °C~85 °C
Maße:	100,7 x 91,4 x 26,5 mm
Gewicht:	90,5 g
Messbare Geschwindigkeiten:	0~255 km/h
Maximale Helligkeit:	5500 nit
GPS-Modul:	SiRF Star III
Frequenz:	1575,42 MHz
Genauigkeit:	ca. 10 m
Startzeit nach längerer Nichtverwendung:	42 s
Startzeit nach Neustart:	38 s

PX-1128





„SpeedMate HUD 90-BT“

Afficheur et avertisseur de vitesse sur parebrise



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure!
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Respectez toujours une distance minimale de 24 cm entre l'émetteur et les personnes utilisant un pacemaker.
- Ne jamais utiliser à proximité d'appareils médicaux.
- Ne pas manipuler l'appareil pendant la conduite. Démarrez après que l'appareil soit en position et fonctionne.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.



ATTENTION: N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.

Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société Pearl Agency déclare ce produit IM-GS-800 (PX-1128) conforme à la directive 1999/5/EG du Parlement Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

Pearl Agency
Pearl-Str. 1-3
79426 Buggingen
Allemagne
10.12.2008

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de.







FRA

VOTRE NOUVEAU COMPTEUR DE VITESSE GPS

Chère cliente, Cher client,

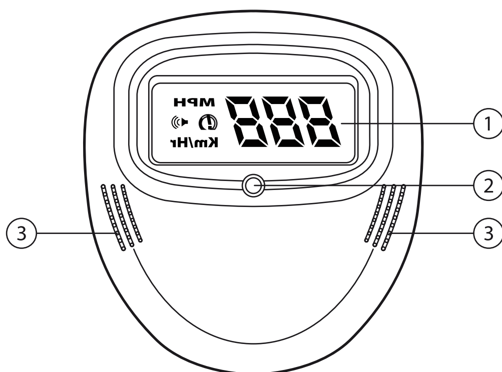
Nous vous remercions pour l'achat de cet article. L'affichage tête haute fait briller la vitesse actuelle sur le pare-brise. Vous pouvez surveiller votre cadence tout en regardant la route. Vous êtes automatiquement averti en cas de dépassement de la vitesse limite.
Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

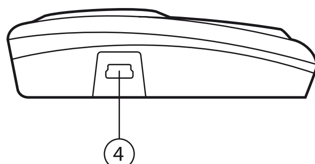
Contenu

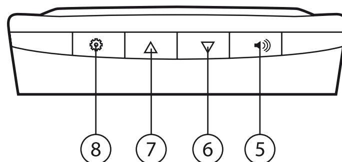
- Récepteur GPS
- Câble USB
- Alimentation
- Tapis antiglisse
- Fixation agrippantes (2x)
- Film réfléchissant (2x)
- Mode d'emploi

Description du produit

1. Ecran de projection
2. Capteur de lumière
3. Enceinte
4. Port câble USB
5. 🔊: Activer ou éteindre l'avertisseur sonore.
6. ▷: Diminuer la vitesse affichée.
7. △: Augmenter la vitesse affichée.
8. Touche Etoile ⚙: Mode configuration.


1
2
3
3


4

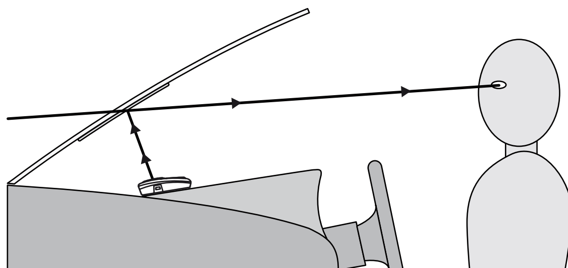

8
7
6
5

FRA

MONTAGE

Placement du compteur de vitesse GPS

Branchez le compteur de vitesse GPS sur l'alimentation via le câble USB fourni. Placez le tapis antiglisse sur le tableau de bord et placez le compteur GPS sur le tapis. Fixez le câble avec les deux fixations agrippantes. Branchez l'alimentation sur la prise allume-cigare 12 V de votre véhicule.



Placement du film réfléchissant

1. Retirez l'autocollant de protection à l'arrière du film réfléchissant.
2. Passez un peu d'eau savonneuse à l'endroit voulu afin de faciliter le placement.
3. Collez ensuite le film réfléchissant à l'endroit voulu. Evitez de former des bulles.
4. Faites sortir les bulles, les plis et l'eau savonneuse par les côtés en étalant le film à l'aide d'un outil plat (par ex. une carte de crédit).

UTILISATION

Modifier l'unité

Appuyez une fois sur la touche Etoile. Utilisez ensuite les flèches pour sélectionner l'unité de vitesse kilomètres/heure ou miles/heure. Appuyez à nouveau sur la touche Etoile pour confirmer.

Activer l'avertisseur sonore

Appuyez sur la touche 🔊 pour activer ou désactiver l'avertisseur sonore. L'avertisseur sonore est activé quand l'écran affiche le symbole d'un haut-parleur.

Affiner la vitesse affichée

Appuyez deux fois sur la touche Etoile. Utilisez les flèches pour faire correspondre la vitesse affichée avec celle du compteur de votre véhicule. Appuyez sur la touche 🔊 pour confirmer la saisie.

Régler la vitesse maximale

Vous pouvez sélectionner un seuil de vitesse maximale au-delà duquel vous serez averti en cas d'excès. Appuyez ensuite trois fois sur la touche Etoile. La dernière vitesse choisie s'affiche alors. Réglez la vitesse voulue avec les flèches. Appuyez sur la touche Etoile pour confirmer.



FRA

ANNEXE

Fonctionnement

Votre compteur de vitesse GPS affiche la vitesse sur un HUD. HUD est l'acronyme de „Head-up-Display“ qui signifie Affichage tête haute. Le conducteur de la voiture peut alors voir la vitesse sans quitter la route des yeux. Plus de concentration pour plus de sécurité.
Avec un compteur de vitesse classique, il faut 1 seconde au conducteur pour lire sa vitesse actuelle. Quand vous circulez à 50 kmh, vous faites ainsi 14 mètres sans regarder la route. Le HUD permet de réduire le temps passé à regarder la vitesse.
Un capteur de luminosité adapte la puissance de l'affichage HUD pour s'adapter aux conditions.

Que signifie GPS?

L'acronyme GPS signifie Global Positioning System ou « système de positionnement global ». Le GPS fait appel à plusieurs satellites pour localiser votre position courante. Ces satellites sont placés sur des orbites autour de la terre de sorte à toujours couvrir la totalité du globe. Les appareils GPS captent les signaux de plusieurs satellites et déduisent la position actuelle par calcul.

Astuces pour une meilleure réception GPS

La réception des signaux GPS est optimale quand vous êtes dans une zone dégagée. La réception est mauvaise voire impossible dans les parkings souterrains ou les tunnels. La réception peut être mauvaise dans une ruelle étroite entre de hauts bâtiments. La réception est aussi altérée dans les zones fortement boisées.

Si vous rencontrez des problèmes de réception GPS, cherchez une zone dégagée. Si le problème persiste, vérifiez que la batterie intégrée soit bien chargée.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension:	5 V ± 5%
Intensité:	450 mA
Température de fonctionnement:	-20 °C~85 °C
Taille:	100,7 x 91,4 x 26,5 mm
Poids:	90,5 g
Vitesses mesurables:	0~255 km/h
Luminosité max.:	5500 Candela/m^2
Module GPS:	SiRF Star III
Fréquence:	1575,42 MHz
Précision:	env. 10 m
Démarrage à froid:	42 s
Démarrage à chaud:	38 s







